

Amtl. Mitteilung! Zugestellt durch Österreichische Post



# 20 Jahre Seniorenwohnhaus

Margaretha Autheried und Gertrude Gabsdiel wohnen seit der Eröffnung im Seniorenwohnhaus Langenzersdorf. GGR Franz Bauer gratulierte.

Seite 3

INHALT



### GRATULATION ZUM 1. PLATZ

Die „Hau Drauf GmbH“ freute sich über die Gratulationen zum Sieg beim NÖN-Talentewettbewerb.

SEITE 3



### FERIENSPIEL u. -BETREUUNG

Ein sehr buntes und vielfältiges Programm wurde unseren Kindern in den Sommerferien angeboten.

SEITE 5



### TAGE DES OFFENEN ATELIERS

So wie Eva Kellner öffnen am 13. und 14. Oktober viele Langenzersdorfer KünstlerInnen ihre Ateliers.

SEITE 10





## Liebe Langenzersdorferinnen! Liebe Langenzersdorfer!

Nach jahrelangen Planungen sowie der Durchführung der für die Realisierung des Hochwasserschutzprojektes Klausgraben behördlichen Verfahren kann das Hochwasserschutzprojekt nunmehr realisiert werden. Zu der Errichtung erlaube ich mir, Ihnen Folgendes mitzuteilen:

### Projektbeschreibung

#### 1) Unterer Klausgraben

Das Projekt wurde vom Büro Ingenieurgemeinschaft Umweltprojekte, 1220 Wien, ausgearbeitet. Es umfasste den Ausbau und die Sanierung des Klausgrabens von der Langenzersdorferstraße bis zur Pragerstraße sowie die Errichtung eines Retentionsbeckens westlich der Pragerstraße mit einem Retentionsvolumen von 4.100 m<sup>3</sup>, welches über ein Pumpwerk in die örtliche Oberflächenentwässerung entleert wird. Dieser Teil des Projektes wurde bereits ausgeführt.

#### 2) Oberer Klausgraben

Im oberen Klausgraben (nördlich der Langenzersdorferstraße) sind im obersten Einzugsgebiet Maßnahmen zur kontrollierten Ableitung des Oberflächenabflusses vorgesehen und im Verlauf des oberen Klausgrabens (oberhalb der Kellergasse) werden 4 Retentionsbecken errichtet.

Retentionsbecken Oberer Klausgraben	280 m <sup>3</sup>
Retentionsbecken Magdalenenhof	1.600 m <sup>3</sup>
Retentionsbecken Klausgraben 2	700 m <sup>3</sup>
Retentionsbecken Klausgraben 1	700 m <sup>3</sup>

Die Aufteilung auf vier Retentionsanlagen ist durch naturschutzfachliche Auflagen begründet, um den Eingriff im Klausgraben so gering wie möglich zu halten. Zur Rekultivierung der Becken und als wasserbauliche Maßnahme sind entlang des Klausgrabens lokale ingenieurbio-logische Maßnahmen vorgesehen.



Bilder (2): z.1, z.1, z.1

Solche Bilder der Verwüstung wie im Mai 2003 werden bald der Vergangenheit angehören.

Durch diese Hochwasserschutzmaßnahmen kann der hundertjährige Hochwasserschutz für die besiedelten Bereiche entlang des Klausgrabens sowohl im Gemeindegebiet von Langenzersdorf als auch auf dem Gebiet der Stadt Wien sichergestellt werden.

### Vorgesehener Bauablauf

- 1) Durchführung von Rodungsarbeiten in kleinerem Umfang im Bereich der geplanten Auslaufbauwerke im Klausgraben. Beginn voraussichtlich Ende September 2012.
- 2) Die Betonarbeiten (Ausleitungsbauwerke sowie begleitende Maßnahmen) sollen ebenfalls im Herbst 2012 begonnen werden.
- 3) Im Zeitraum bis April 2013 erfolgen die restlichen Rodungsarbeiten und es wird mit den Erdarbeiten (Aushub, Dammschüttungen) begonnen.
- 4) Nach Errichtung der Ausleitungsbauwerke wird mit den Erdarbeiten für die Herstellung der Retentionsbecken und der Herstellung der restlichen Ableitungskanäle begonnen. Parallel dazu sowie im Rahmen der Rekultivierung werden die ingenieurbio-logischen Verbauungen realisiert.

Im Zuge der Bauarbeiten kann es zu Behinderungen in der Benützung des Klausgrabenweges kommen. Diesbezüglich ersuche ich bereits jetzt um Verständnis. Die Arbeiten werden bis Ende 2013 weitestgehend abgeschlossen. Die Kosten der Errichtung des Hochwasserschutzprojektes betragen €1.450.000 und werden zwischen dem Bund, dem Land NÖ, dem Land Wien, der Stadt Wien sowie der Marktgemeinde Langenzersdorf aufgeteilt. Nach Abschluss der Bauarbeiten hoffe ich, dass diese dazu beitragen, dass Vermurungen sowie unkontrollierter Wasserabfluss keine Gefährdung von Menschen oder Sachgütern darstellen.

Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser

## Gratulation an die „Hau Drauf GmbH“



Bild: z. Vg.

Zum 1. Platz und somit Landessieger des Talentwettbewerbes der NÖN gratulierten Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Gemeindeamtsdirektor Mag. Dr. Helmut Haidler, GGR Ingeborg Treitl sowie GR Gertraud Petz der Hau Drauf GmbH. Stephan Lechner, Melanie Reinthaler, Maria Scheer, Paul Scheer, Felix Zott, Lukas Mucha sowie ihr Lehrer Hardy Auer nahmen die Gratulation mit Freuden entgegen.

## Pensionsantritt

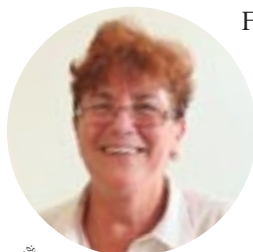


Bild: z. Vg.

Frau Elisabeth Gschlent war 26 Jahre bei der Marktgemeinde Langenzersdorf als Raumpflegerin tätig. Sie war der gute Geist Aller, erledigte prompt und zuverlässig alle Besorgungen und half bei Feiern und Festen, diese schön zu gestalten. Mit Ende August trat Frau Gschlent ihren Ruhestand an. Für diesen neuen Lebensabschnitt wünschen wir ihr das Beste und bedanken uns für die langjährige, gute Zusammenarbeit.

## PERMANENTE GRUNDWASSERKONTROLLE

Die Grundwasserverunreinigung in unserer Nachbargemeinde Korneuburg war Thema in der ORF-Sendung „Am Schauplatz“. Die Auswirkungen der Verunreinigung des Korneuburger Grundwassers auf unser Langenzersdorfer Grundwasser konnte noch nicht festgestellt werden.

Die Gemeinde entnimmt ständig Proben und überprüft die Wasserqualität. Vorläufig gilt die Empfehlung, Grundwasser nicht als Trinkwasser zu verwenden.

Die Ortswasserleitung, welche ausschließlich Wiener Wasser liefert, ist davon **nicht betroffen!**

## 20 Jahre Seniorenwohnanlage

Mit Bewohnern und Anrainern feierte das Sozialreferat der Marktgemeinde Langenzersdorf unter der Leitung von GGR Franz Bauer das 20-jährige Bestehen der Seniorenwohnanlage in der Wiener Straße 85-87. Bei schönem Wetter und sehr guter Stimmung sorgten Franz Dormayer und die Konditorei Poigner für Köstlichkeiten.



Bgm. Mag. Andreas Arbesser und GGR Franz Bauer gratulieren Gertrude Gabsdiel (li) und danken Fahreta Begzadic für die perfekte Hausbetreuung (re).



Theresia Nehsl erinnert mit einer Lesung an Luise Widhalm.



Beste Stimmung bei Kaffee und Kuchen in der Laube.



Zahlreiche Gemeinderäte feierten mit Bewohnern und Anrainern.



Franz Dormayer sorgte für das leibliche Wohl.

Bilder (6): K. Kapeller

## SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

Jeden Dienstag von 17:45-19:00 Uhr  
im Gemeindeamt, Hauptplatz 10  
Samstag, 6. Oktober, 9:00-10:00 Uhr,  
Albert Dunst Heim, Krottendorfer Straße 30



### Brot und Gebäck am Enzo-Markt



Bild: z. Vg.

Auf dem Wochenmarkt darf es selbstverständlich an Brot und Gebäck nicht fehlen. Karl Kiener ist seit Beginn unseres Enzo-Markts dabei und versorgt die Einkäufer mit fabelhaften Backwaren. Er kommt aus Marchegg und verbürgt sich dafür, dass seine Backwaren nur mit natürlichen Zutaten hergestellt werden. Das Brot kommt beim Backvorgang ohne Hefe aus, daher die lange Haltbarkeit von acht Tagen. Angeboten wird reines Roggenbrot mit Natursauerteig, sowie Biodinkelbackwaren und Brot mit geschroteten Sonnenblumen. Auch auf dem Mehlspeisen-sektor kann sich Kieners Sortiment sehen lassen: Striezel und Milchbrot, Biskuitrouladen, Apfel-, Nuss- und Mohnstrudel und die allseits beliebten Zimtschnecken. Nutzen Sie das reichhaltige Angebot, besuchen Sie Karl Kiener und überzeugen Sie sich selbst!

### Grünschnittabfuhr

Im November erfolgt die Grünschnittabfuhr, bei welcher Sie die Möglichkeit haben, ihre Gartenabfälle zu entsorgen. Es wird ersucht, die Gartenabfälle frühestens 1 Woche vor dem Abfuhrtermin vor der Liegenschaft zu lagern. Sträucher und Äste sind gebündelt so auf dem Gehsteig zu platzieren, dass keine Verkehrsbehinderung eintritt.

Die Erfahrung der letzten Jahre hat gezeigt, dass Grünschnitt häufig in Plastiksäcke gefüllt wird. Oft werden dafür auch die Gelben Säcke benützt, die jedoch ausschließlich für den Plastikmüll zu verwenden sind. Bei der Abholung des Grünschnittes muss sodann eine Trennung von Grünschnitt und Plastiksäcken und eine getrennte Entsorgung erfolgen, was mit erhöhten Folgekosten für die Gemeinde verbunden ist. Um eine umweltschonendere Entsorgung durchführen zu können, starten wir heuer im **Siedlungsgebiet Dirnelwiese** mit einem Pilotprojekt.

Im Rahmen dieses Pilotprojektes werden wir allen Haushalten in der Dirnelwiese 2 kompostierbare Papiersäcke für ihren Grünschnitt gratis zustellen. Das Bereitstellen des Grünschnittes in diesen Papiersäcken garantiert eine umweltfreundliche und gänzlich abbaubare Entsorgung des Grünschnittes. Wichtig dabei: Die Papiersäcke sind ausschließlich für Grünschnitt gedacht! Sollte mit den ausgeteilten Säcken nicht das Auslangen gefunden werden, können weitere Papiersäcke - solange der Vorrat reicht - gegen einen Kostenersatz von € 1,- pro Stück im Bürgerservice abgeholt werden.

Selbstverständlich können die Papiersäcke für den Grünschnitt von allen LangenzersdorferInnen, die davon Gebrauch machen wollen, zu denselben Bedingungen im Bürgerservice abgeholt werden.


#### Termine der Grünschnittabfuhr:

- 12. November für die Zonen 1 bis 4
- 19. November für die Zonen 5 bis 9

Wir hoffen, mit dieser Maßnahme für einen weiter verbesserten Service zu sorgen. Sollte sich die Vorgehensweise bewähren, ist geplant, diese auf das gesamte Ortsgebiet auszudehnen.

### Pflegemaßnahmen Natura 2000

Im Rahmen des LIFE-Projektes „Bisamberg Habitat Management“ werden Pflegemaßnahmen zur Erhaltung von Trockenrasen- und Wiesen am Bisamberg durchgeführt. Diese Arbeiten zielen auf die Offenhaltung der im Rahmen des LIFE-Projektes freigestellten Flächen durch Rückschnitt von Gehölzjungwuchs ab und werden von Fachleuten durchgeführt.



**BM.I**  
BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES





**Für Ihre Sicherheit**  
**Zivilschutz-Probealarm**  
in ganz Österreich

**am Samstag, 6. Oktober 2012, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr**

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.193 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

**Bedeutung der Signale**

<b>Sirenenprobe</b>		<b>15 Sekunden</b>
<b>Warnung</b>		<b>3 Minuten</b> gleich bleibender Dauerton
<b>Alarm</b>		<b>1 Minute</b> auf- und abschwellender Heulton
<b>Entwarnung</b>		<b>1 Minute</b> gleich bleibender Dauerton

**Herannahende Gefahr!**  
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.  
Am 1. Oktober nur Probealarm!

**Gefahr!**  
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.  
Am 1. Oktober nur Probealarm!

**Ende der Gefahr!**  
Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.  
Am 1. Oktober nur Probealarm!

**Achtung! Am 6. Oktober nur Probealarm.**  
**Bitte keine Notrufnummern blockieren!**  
NÖ. Zivilschutzverband ein kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit

## Wieder ein voller Erfolg: FERIENSPIEL und FERIENBETREUUNG 2012



### Sachbeschädigung zu Halloween

Am Abend vom 31. Oktober zum 1. November zelebrieren viele Kinder und auch verkleidete Jugendliche den Brauch, von Haus zu Haus zu ziehen, um Süßigkeiten zu erbetteln. Wie das vergangene Jahr gezeigt hat, wird aus Spaß leider auch Ernst. Es wurden zahlreiche Hausfassaden und Eingangstüren, die verschlossen blieben, mit Eiern beworfen und mit Farbsprays besprüht. In Vorgärten

wurde gewütet, Pflanzen ausgerissen, Postkästen beschädigt, Gartentore eingetreten, udg.

Es wird darauf hingewiesen, dass Vandalismus eine Straftat darstellt, die bei der Polizei zur Anzeige gebracht wird und dass Eltern für ihre Kinder haften. Wenn sich dieser Brauch schon durchzusetzen beginnt, sollten Kinder und Jugendliche, die ihn mit Spaß und Freude am Verkleiden und Süßigkeiten einsammeln durchführen, nicht mit Vandalen und Randalieren in Verbindung gebracht werden.

**REDUZIEREN Sie Ihre Heizkosten!**



**MOLNAR**  
**Rauchfangkehrerbetriebs KG**

Heizungssicherheitscheck, Heizungsservice  
Sicherheitstechnik, Öl- und Gasheizungsservice  
Reinigung und Service von Feuerstätten  
Energieausweis für die NÖ Wohnbauförderung

Wienerstraße 197, 2103 Langenzersdorf

E-Mail: info@molnar-service.at, www.molnar-service.at

Tel.: 02244/2442

**Herbstaktion!**

Heizungsservice und Sicherheitscheck



Waldviertler  
Stuben

*Renate Kaswurm*

2103 Langenzersdorf, Korneuburger Straße 48  
Telefon: 022 44 / 41 97

Samstag, Sonntag und Feiertag bis 15 Uhr geöffnet  
*Samstags sind wir für diverse Feiern gerne länger für Sie da*  
Montag und Dienstag Ruhetag

**- ab 19. Oktober offenfrisches Gansl -**  
um Vorbestellung wird gebeten



## Klimabündnis Langenzersdorf

### NÖ Strom-Spar-Förderung

Für die Verlängerung bis 2013 stellt das Land NÖ € 1 Mio. zur Verfügung.



Bild: z. Bsp.

In den Haushalten ist der Stromverbrauch in der Vergangenheit enorm gestiegen, wobei die Hauptgründe in der wachsenden Geräteausstattung und im Nutzerverhalten liegen. Ziel ist es, durch steigendes Bewusstsein und den gezielten Austausch von ineffizienten Geräten/Heizungspumpen nachhaltig den Stromverbrauch zu senken.

Die Förderung besteht aus einem einmaligen, nicht-rückzahlbaren Zuschuss in der Höhe von **maximal € 650,-** nach nachstehendem Fördermodell für Gerätetausch und Strom-Einsparung:

#### Förderung Geräte- und Pumpentausch:

- Tausch Heizungspumpe(n), Effizienzklasse A: jeweils € 75,-
- Tausch Kühlgerät oder Kühl-Gefrierkombination oder Gefriergerät auf Mindesteffizienzklasse A++\*: jeweils € 100,-
- Tausch Waschmaschine auf Mindesteffizienzklasse A+++ € 75,-
- Tausch Geschirrspüler auf Mindesteffizienzklasse A++\*: € 75,-
- Tausch Wäschetrockner - Wärmepumpentechnologie mit Mindesteffizienzklasse A: € 75,-

**BONUS für die nachgewiesene Stromeinsparung in Prozent:**  
im Vergleich zur Vorjahresabrechnung (umgelegt auf 365 Tage)

#### Einsparung Förderhöhe

- > 10% bis 20% € 50,-
- > 20% bis 30% € 100,-
- > 30% € 150,-

Für die Inanspruchnahme des Bonus ist eine Energiebuchhaltung mit zumindest monatlicher Aufzeichnung über ein Jahr zu führen.

#### Förderungsvoraussetzungen und Ablauf

Verpflichtender Strom-Check durch BeraterInnen der Energieberatung NÖ mit Protokollierung des bisherigen Verbrauches. Mit der **Gratis-Beratung** erfolgt die Vormerkung für die Strom-Spar-Förderung.

Nähere Infos unter:

[www.noe.gv.at/Umwelt/Energie/Energiefoerderungen-Privat/stromsparfoerderung.html](http://www.noe.gv.at/Umwelt/Energie/Energiefoerderungen-Privat/stromsparfoerderung.html) oder  
[www.energieberatung-noe.at](http://www.energieberatung-noe.at).

**Anmeldung/Auskunft und Beratung bei der Energieberatung NÖ unter [office@energieberatung-noe.at](mailto:office@energieberatung-noe.at) oder unter 02742/ 22144**  
**Greifen Sie zu!**

## Die Polizei Langenzersdorf informiert

### Schutz vor Dämmerungseinbrüchen

Wenn die Tage kürzer werden, finden die Einbrecher wieder ihr jährliches Betätigungsfeld, die Dämmerungseinbrüche. Es ist die Zeit, in der es früher dunkel wird, Einbrecher beobachten, in welchen Häusern Licht brennt und in welchen nicht.

Vorzugsweise brechen die Eindringlinge Terrassentüren auf, die an der Rückseite des Hauses liegen, unbeleuchtet und von den Nachbargrundstücken nicht einsehbar sind. Zwischen 17:00 und 21:00 Uhr finden die meisten Dämmerungseinbrüche statt.

### Die Polizei gibt einfache Tipps:

- Viel Licht
- Installation einer Alarmanlage (evtl. mit Direktschaltung zur Polizei)
- Außenbeleuchtung auch tagsüber brennen lassen
- Im Haus Licht brennen lassen evtl. Zeitschaltuhren, Bewegungsmelder anbringen
- Terrassentüren durch Scherengitter oder einbruchshemmende Rollbalken sichern
- Vorhandene Rollläden und Fenster schließen
- Außensteckdosen ab- oder wegschalten
- Leitern, Gartenmöbel und herumliegendes Werkzeug sind praktische Helfer für Einbrecher. Diese Gegenstände sollten weggeräumt werden
- Im Urlaub Nachbarn ersuchen, die Post aus dem Briefkasten zu nehmen und die Beleuchtung einzuschalten, um das Haus bewohnt aussehen zu lassen
- Aus dem gleichen Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen

Informationen über Sicherungsmaßnahmen für Ihr Haus und Ihre Wertgegenstände, sowie über die Möglichkeit, Ihre Alarmanlage direkt mit der Polizei zu verbinden, erteilt jede Sicherheitsdienststelle und insbesondere der kriminalpolizeiliche Beratungsdienst. Solche Beratungen sind immer völlig kostenlos!

Sollten Unbekannte in Wohngebieten ohne ersichtlichen Grund auftauchen, ist es sehr wichtig dies sofort der Polizei zu melden. Die Polizei nimmt jede Ihrer Wahrnehmungen gerne entgegen. Vielleicht verhindert gerade Ihr Anruf, Ihre Wahrnehmung oder das von Ihnen notierte Kennzeichen einen Einbruch oder hilft einen bereits verübten Einbruch aufzuklären.

Sie erreichen die Polizeiinspektion Langenzersdorf unter der Nummer **059133-3247** oder über den **Notruf 133**.

## Neue Mittelschule Langenzersdorf



## Musikschule Langenzersdorf



Bild: z. Lfg.

Seit September 2012 gehört auch die Langenzersdorfer Schule zu den „Neuen Mittelschulen“. Neben den pädagogischen Veränderungen (Teamteaching, Individualisierung und Differenzierung,..) und neuen Schwerpunkten (Multimedia und Wirtschaftskompetenz) gibt es auch in unserem Team einige Neuzugänge. Unter der Leitung von Martin Hellinger unterrichten jetzt Dipl.Päd. Heidemarie Daubinger, Dipl.Päd. Helga Noschiel, Dipl.Päd. Eva Hofbauer und Dipl.Päd. Petra Trettenhahn. In unseren ersten Klassen lehren außerdem Prof. Mag. Claudia Tusek und Prof. Mag. Alexandra Tomsich aus unserer Partnerschule HAK/HAS Sacré Coeur Wien.

**Tag der offenen Tür** an der NNöMS Langenzersdorf am **6. und 13. November von 8:00 bis 13:00 Uhr.**

An diesem Vormittag stehen die Türen unserer Schule für alle Interessierten offen. Außerdem besuchen uns an diesen Tagen SchülerInnen der VS Bisamberg und VS Langenzersdorf und absolvieren einige Workshops bei uns.

Nach telefonischer Vereinbarung (02244/2312) können Sie unsere Schule jederzeit besuchen!

Internet: [www.hslangenzersdorf.ac.at](http://www.hslangenzersdorf.ac.at)

### Workshop: Ein Tag mit Peter Ratzenbeck



Bild: z. Lfg.

In der letzten Ferienwoche organisierte die Musikschule Langenzersdorf einen Workshop für Gitarre-Fingerstyle mit Peter Ratzenbeck.

Für die TeilnehmerInnen im Alter von 9-18 Jahren hieß

es an diesem Tag früh aufstehen, um die erholten Finger und verstimmten Saiten nach der langen Ferienpause wieder in Schwung zu bringen. Zuerst begann Peter Ratzenbeck mit einer grundlegenden Einführung ins Folk-picking, dann wurden Kompositionen und Arrangements des Künstlers einstudiert. Die vorwiegend klassisch ausgebildeten SchülerInnen erlernten neue Techniken wie HämmerOns, PullOffs, Slides und den Umgang mit Open Tunings und Bottleneck. Mit viel Lebendigkeit und Humor verstand es Peter Ratzenbeck den Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen seine Musik näherzubringen.

Peter Ratzenbeck, auch „Mr.Fingerpicking“ genannt, gilt als bester Fingerpicking Gitarrist Österreichs und spielt bei seinen Konzerten Eigenkompositionen und Arrangements im Stile von Ragtime, Blues und Irish Tunes. Bekannt geworden ist er durch seine zahlreichen Solokonzerte und durch gemeinsame Auftritte mit Michael Chapman, STS und Reinhard Mey.

## NÖ Landeskindergarten II



Bild: z. Lfg.

### Kinderolympiade im Kindergarten II/Alleestraße

Im Rahmen des EU-Comenius- Projektes wurde die Olympiade in England zum Thema. Unser Partnerkindergarten schickte eine Kulturbox in der Wissenswertes, Flashcards und Sportmaterial zum Thema Olympiade verpackt waren. Beim Skype-meeting, welches wir regelmäßig innerhalb der Englischeinheiten gemeinsam mit unserem Nativespeaker Ashley durchführen, wurde alles erklärt. Die Kinder zeigten großes Interesse, daher veranstalteten wir eine Kinderolympiade. Bei den Vorbereitungen arbeiteten alle mit und es gab Wettbewerbe für unterschiedliche Altersgruppen: Laufen (sprinting), Weitsprung (long jump), Kugelstoßen (shot-putting).

Den Kindern machte die Olympiade großen Spaß, bei der in deutscher und englischer Sprache angefeuert wurde.

**Jugendraum Langenzersdorf**

**Öffnungszeiten JAKI-Point**  
in Langenzersdorf

Jeden Donnerstag  
von 17:30 - 19:30  
für 12 - 23 Jährige

Unsere Angebote  
Freizeitgestaltung  
Information & Beratung

Wir freuen uns auf euren Besuch!  
Toni & Julian & Markus & Franz  
JAKI - Mobile Jugendberuf im Bezirk Korneuburg

**Jugendtreff**  
Langenzersdorf

Jeden Samstag  
von 17:00 Uhr  
bis 21.30 Uhr

Tischfußball, Billard, Airhockey, Dart spielen  
und vieles mehr!

Eintritt von € 1,- pro Abend

Malerfachbetrieb  
**Hermann Prezzi**

Vollwärmeschutzfassaden

Tapeten • Anstriche aller Art  
Bodenbeschichtungen • Stuckverlegung

2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2  
Tel. / Fax: (02244) 29 359, E-Mail: [maler@prezzi.at](mailto:maler@prezzi.at)

Mobil: 0664 / 472 80 09

[www.maler.prezzi.at](http://www.maler.prezzi.at)



## Freiwillige Feuerwehr Langenzersdorf

### Feuerwehrfest 2012

Am 1. und 2. September fand das diesjährige Feuerwehrfest statt. Bei nicht optimaler Witterung startete am Samstag Nachmittag das Fest mit einem Tag der offenen Tür und einem Kinderprogramm, das aufgrund von Regenschauern in den Lehrsaal der Feuerwehr verlegt wurde.



Bilder (v. u. n. l.): K. G.

Mit dem Abschluss des Ferienspiels durch die Marktgemeinde wurde auf eine Zaubershow mit „magic4you“ übergeleitet, die von den Kindern gestürmt wurde.

Vom frühen Abend bis Mitternacht sorgte die Liveband „Dolce Vita“ für die musikalische Unterhaltung. In einer Musikpause präsentierte sich mit einer sehr gut einstudierten Show die „Langenzersdorfer Feuerwehrjugend“.

Rockig ging's dann nach Mitternacht weiter. Die Gruppe „SMIII“ spielte vor dem überfüllten Barbereich groß auf. Nachdem das Feuerwehrhaus wieder auf Vordermann gebracht wurde begann der Sonntag mit der Feldmesse am Enzo-Platz, die von Feuerwehrkurat Mag. Franz Majca zelebriert wurde. Nach der Begrüßung der Festgäste und Information über die zukünftigen Projekte der Feuerwehr durch den Kommandanten HBI Ing. Wolfgang Lehner folgten die Angelobungen neuer Mitglieder der Feuerwehrjugend, der Aktivmannschaft, Überstellungen in die Einsatzmannschaft und Beförderungen.

Nachdem das Feuerwehrhaus wieder auf Vordermann gebracht wurde begann der Sonntag mit der Feldmesse am Enzo-Platz, die von Feuerwehrkurat Mag. Franz Majca zelebriert wurde. Nach der Begrüßung der Festgäste und Information über die zukünftigen Projekte der Feuerwehr durch den Kommandanten HBI Ing. Wolfgang Lehner folgten die Angelobungen neuer Mitglieder der Feuerwehrjugend, der Aktivmannschaft, Überstellungen in die Einsatzmannschaft und Beförderungen. Nach sei-

ner Ansprache überreichte Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser die Ehrenzeichen der Marktgemeinde Langenzersdorf in Silber und Gold für 25-jährige und 40-jährige Mitgliedschaft.

Nach Abschluss der Grundausbildung und der Truppmannausbildung wurden von der Feuerwehrjugend in den Aktivstand überstellt und angelobt:

**PFM Tobias Cerny, PFM Sofie Fritz, PFM Manuela Ruzicka.**

Nach Abschluss der Grundausbildung und der Truppmannausbildung wurden als neue Feuerwehrmitglieder angelobt:

**PFM Gerald Maier, PFM Christof Skos, PFM Kevin Wondratsch**

Zum **Oberfeuerwehrmann** befördert wurde **FM Georg Benke.**

Zu **Hauptfeuerwehrmännern** befördert wurden **OFM Thomas Dick, OFM Roland Taurok.**

Zum **Löschmeister** befördert wurde **HFM Gregor Compostella.**

Zu **Oberlöschmeistern** befördert wurden **LM Ronald Christelbauer, LM Stefan Janoschek, LM Ing. Harald Zant.**

Das Versprechen der Feuerwehrjugend gaben **JFM Albert und August Berlin, JFM Stephan Germ.**

Den Dienstgrad der Feuerwehrjugend **1. Erprobung** erhielten **JFM Raphael Drtina, JFM Alexander Frank, JFM Stephan Germ, JFM Florian Heimhilcher, JFM Benedikt Ruthner, JFM Alexander Waldherr, JFM Fabian Watzl.**

Den Dienstgrad der Feuerwehrjugend **2. Erprobung** erhielt **JFM Lukas Gottwald.**

Zum **Gruppenkommandanten der Feuerwehrjugend** ernannt wurde **JFM Andreas Sgustav.**

Mit dem Abspielen der NÖ Landeshymne schloss der protokollarische Teil des Feuerwehrfestes. Das Feuerwehrfest ging mit dem Frühschoppen, welcher bis in den Nachmittag bestens besucht war, erfolgreich zu Ende. Für die musikalische Umrahmung der Feldmesse und für beste Stimmung sorgte die ausgezeichnet eingestimmte und aufspielende „Feuerwehrmusik Enzersfeld“.

Allen LangenzersdorferInnen und Gästen aus nah und fern danken wir für ihren Besuch und freuen uns auf das nächste **Feuerwehrfest am 31. August und 1. September 2013!**



**ALFO Stahl**  
Individuelle Maßanfertigungen  
Edelstahl Stahl Aluminium

- Türen, Fenster
- Portalbau
- Zäune
- Behälterbau
- Küchen- und
- Spitalseinrichtungen

**VERKAUF und TECHNIK:**  
Hochaustraße 29  
2103 Langenzersdorf  
Tel: 02244/4990 Fax: DW 14

[www.alfo.at](http://www.alfo.at) [office@alfo.at](mailto:office@alfo.at)

### FEUERLÖSCHER-ÜBERPRÜFUNG

Die Feuerwehr Langenzersdorf bietet Ihnen die Möglichkeit zur Feuerlöcher-Überprüfung.

**Samstag, 6. Oktober von 9:00 bis 13:00 Uhr im FF-Haus Langenzersdorf**

Die Kosten betragen pro Feuerlöcher € 9,-.

In Garagen und Heizanlagen ist ein 6kg Feuerlöcher vorgeschrieben! Auch in jedem Einfamilienhaus empfehlenswert!

Verkaufsaktion von Neugeräten im fire-shop Korneuburg:

6 kg Feuerlöcher ABC ÖNORM EN3: € 52,-.

2 kg Autofeuerlöcher ABS ÖNORM EN3: € 35,-.

**Überlegen Sie nicht lange – es dient Ihrer Sicherheit!**



### MUTTER-ELTERN-BERATUNG

Die Mutter-Eltern-Beratung mit Dr. Ulrike Meier findet am **Freitag, 12. Oktober von 9:00 bis 11:00 Uhr** im Gemeindeamt, 2. Stock, statt. Eingang Hauptplatz 10 (zum Aufzug).

### TREFFEN DER STILLGRUPPE

Nächstes Treffen der Stillgruppe mit Frau DKKS Grete Melzer am **Mittwoch, 24. Oktober von 10:00 bis 12:00 Uhr** in den Räumen der Praxisgemeinschaft, Hauptplatz 8.

### Schlank mit der NÖGKK

Wer überflüssige Kilos loswerden will, ist bei der NÖ Gebietskrankenkasse richtig: Ende September startet das **Abnehm - Programm „Schlank mit der NÖGKK“** in Korneuburg.



Bild: Vg

Das Programm basiert auf einer langfristigen Änderung der Essgewohnheiten und des Bewegungsverhaltens. Zu Beginn werden fünf Gruppensitzungen in 14-tägigen Abständen abgehalten. Anschließend folgt eine Weiterbetreuung mit sieben Terminen. Die Schwerpunkte: Vermittlung von Basiswissen über bewusste Ernährung, langsame und schrittweise Änderung des Essverhaltens sowie gezielte Informationen über geeignete Bewegungsangebote. Die Gesamtdauer des Programms erstreckt sich über eineinhalb Jahre. Mitmachen können Versicherte der NÖ Gebietskrankenkasse, ab 18 Jahren und BMI > 27. Der Kostenbeitrag für das Programm beträgt € 54,-. **Begrenzte Teilnehmeranzahl!**

Anmeldung unbedingt erforderlich unter der Telefonnummer 050899/0954. Detaillierte Informationen gibt es im Internet unter [www.noegkk.at](http://www.noegkk.at).

Anmeldung unbedingt erforderlich unter der Telefonnummer 050899/0954. Detaillierte Informationen gibt es im Internet unter [www.noegkk.at](http://www.noegkk.at).

**music4fun.at**  
**MUSIKSCHULE**

Vormittag ist billiger!

Einzel- und Gruppenunterricht für Gitarre, E-Gitarre, Trommeln und Percussion

**Trommelgruppe**  
Donnerstag von 19.00 - 21.00 Uhr  
Sonntag von 17.00 - 19.00 Uhr

Infos und Anmeldung unter 0664/44 17 528  
Bahnboden 20 2103 Langenzersdorf

Einzelunterricht  
Kursbeiträge: alle Altersst.  
25 min Sem. (15x): 199,- €  
50 min Sem. (15x): 389,- €  
Vormittagskurse: 24,- €  
Trommelgruppe für Erk.  
10 x 2 Stunden: 159,- €

### „Fit in den Herbst“ mit dem Frauenlaufftreff Langenzersdorf



Pünktlich zu Schulbeginn fällt der Startschuss für das „Fit in den Herbst“-Trainingsprogramm im Zuge des **Frauenlaufftreffs Langenzersdorf**. Alle Frauen und Mädchen in Langenzersdorf und Umgebung haben die Möglichkeit unter der Anleitung von Laufinstruktorin Martina **einmal pro Woche** gemeinsam zu trainieren. Das Training findet in den folgenden 10 Wochen **jeden Dienstag um 19:00 Uhr** statt, und richtet sich an Lauf-Anfängerinnen wie Fortgeschrittene. Treffpunkt ist am Metro Parkplatz. **Die Teilnahme ist kostenlos und der Einstieg ist zu allen Zeitpunkten möglich.**

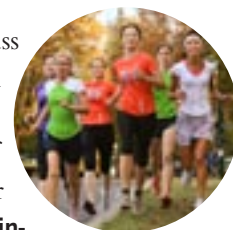


Bild: DIENER/Philip Schaller

Die Frauenlaufftreffs sowie die Trainings werden von den Veranstaltern des **Österreichischen Frauenlaufs®** organisiert und sollen möglichst viele Frauen und Mädchen zu regelmäßiger Bewegung motivieren. Spezielle Trainingspläne strukturieren dabei den „Trainingsalltag“ der Teilnehmerinnen. **Termin-Aviso:** Der **26. Österreichische Frauenlauf®** findet am **26. Mai 2013** statt.

Mehr Informationen zum Frauenlaufftreff und zum Österreichischen Frauenlauf® finden Sie unter: [www.oesterreichischer-frauenlauf.at](http://www.oesterreichischer-frauenlauf.at) od. 01/713 87 86-0.

**www.familienleben.at**  
**WORKSHOP-TERMINE IM OKTOBER:**

**„Warum hörst du mir nicht zu?“**  
klare Kommunikation mit Kindern 9 Std. 65€  
Blockseminar: 12.10.2012 abends + 13.10. ganztags  
Vormittagskurs: 12.10. abends + 4 folgende Dienstage 09 -10:30

**VORSCHAU NOVEMBER:**

**„Jetzt reicht's mir aber!“**  
Konfrontation, streiten, Grenzen setzen ab 23.11.2012  
12 Tage Anmeldefrist, 6-15 Teilnehmerinnen  
Ort: HS/NMS Langenzersdorf  
Trainerin: Fr. Beneder: 0699 81793194

**Jubiläumsrabatte!**

**20 Jahre**

- Probleme mit Wurzelbehandlungen?
- Mundgeruch?
- Kiefergelenksschmerzen?
- Zähneknirschen?

**www.hanna.at**  
02244 / 24 90

Kellergasse 177, 2103 Langenzersdorf



## 1. Langenzersdorfer Zitherverein

**Musikantentreffen: G'sungen und G'spielt-Volksmusikgruppen aus NÖ - Sonntag, 7. Oktober von 14:00-18:00 Uhr, Festsaal der Marktgemeinde, Hauptplatz 9**

Der 1. Langenzersdorfer Zitherverein veranstaltet dieses Musikantentreffen gemeinsam mit dem Kulturreferat der Marktgemeinde.

Viele Musikgruppen und Solisten spielen für Sie. Launige Lesungen runden das Programm ab. Ein Buffet sorgt bei freiem Eintritt für das leibliche Wohl. Auskünfte erhalten Sie bei Obfrau Gertrude Reinthaler, Tel. 02244/4564

## Klangbrücke 2012



„Mozart meets Hollywood“

**Samstag, 13. Oktober, Beginn: 19:30 Uhr, Einlass: 18:30 Uhr  
Festsaal der Marktgemeinde, Hauptplatz 9**

Im Rahmen der Klangbrücke 2012 erlebt das Publikum Werke W.A. Mozarts aus einer anderen Perspektive – „Mozart meets Hollywood“. Auf dem Programm stehen Werke, die in bekannten Filmen aus der Traumfabrik erklingen – z.B. das Klarinettenkonzert in „Out of Africa“, g-moll Symphonie in „Last Action Hero“ mit Arnold Schwarzenegger, u.v.a.m. Darüber hinaus wird Filmmusik von John Barry, Michael Kamen, u.a. meisterhaft präsentiert.

Die Ausführenden des hinreißenden Abends sind „Sinfonietta Danubia“ unter der Leitung von Anton Gabmayer, die die Langenzersdorfer Musikliebhaber schon einmal begeisterten.

Karten im Bürgerservice, Hauptplatz 10, Tel. 02244/2308  
AK €25,- / Ermäßigungen im VVK

## VORSCHAU NOVEMBER

**Samstag, 10. November**

Herbstkonzert der Musikkapelle Langenzersdorf

**Sonntag, 11. November**

Theatergruppe Kleinengersdorf - Komödie „Sei im Pool mein Krokodil!“

**Samstag, 17. November**

VIVAT MUSICA - Klavierabend „Berühmte Meister – Berühmte Werke“ Armando Ford und Chi Huei Lien spielen L.v. Beethoven, P.I. Tschaikovsky, F. Liszt, J.S. Bach, u.a.m. – solo und vierhändig

**Donnerstag, 22. November**

Kabarett-Leseabend „Liebe, Ehe & sonstige Katastrophen“ von und mit Gertraud Petz und Karl Grabner

## NÖ TAGE DER OFFENEN ATELIERIS: 13. UND 14. OKTOBER

Bei dieser landesweiten Aktion öffnen Langenzersdorfer KünstlerInnen ihre Ateliers und freuen sich auf zahlreichen Besuch:

**Angelika Hofmeister**, Acrylmalerei/Objekte  
Als Gast ist Manfred Zeller mit Aquarellmalerei zu sehen.  
Korneuburger Straße 7, ehem. Glaserei Widhalm,  
Samstag und Sonntag von 15:00-18:00 Uhr

**Eva Kellner**, Steinskulpturen, Grafik  
Korneuburger Straße 75  
Sa 14:00-18:00 Uhr, So 10:00-12:00 und 14:00-18:00 Uhr  
**Sonntag, 14. Oktober, 18:00 Uhr: Lesung ALFRED KOMAREK**

**Kunstmühle**, Bilder, Objekte, Schmuck. Aussteller: Elisabeth Lorenz, Jutta Stanzel, Elisabeth Steffek-Podany  
Kunstmühle, An den Mühlen 16  
Samstag und Sonntag von 14:00-18:00 Uhr  
Samstag und Sonntag 16:00 Uhr: Lesung von JUTTA STANZEL aus ihrem Buch „mittendrin“

**Manfred Pfaffenberger**, Aquarell-Ausstellung und Lesung (Präsentation des neuen Romans), Haaderstraße 51, Samstag und Sonntag von 14:00 -18:00 Uhr, Imbiss und Getränke

**Werkstatt & Kunst**, Bilder, Objekte, Keramik, Schmuck, Tiffany, Krippen  
Aussteller: Angela Hulesch, Felizitas Hutterer, Johann Oberschlick, Gerald Prieler, Elisabeth Steffek-Podany  
Wiener Straße 110, Samstag und Sonntag 14:00-18:00 Uhr

**Josef Zinsberger - Benefizmalaktion mit Sonderausstellung**  
Galerie fine-art31, Praunstraße 31  
Josef Zinsberger zeigt nicht nur seine aktuellen Werke, sondern hat dieses Jahr die Behinderten-Künstlergruppe 2015 eingeladen, welche ihre vielfältigen und ausdrucksstarken Arbeiten in der Galerie ausstellt. Vor Ort wird ein Bild mit der Künstlergruppe 2015 gemalt. Ebenfalls wird es, wie in den letzten Jahren, eine Malaktion geben, bei der jeder Gast eingeladen ist mitzumachen. Malutensilien werden zur Verfügung gestellt.

Heuer wird für das Behindertenwohnhaus Langenzersdorf gemalt und sämtliche Spenden kommen diesem zugute.

## SMIII - A Band Night

**Samstag, 20. Oktober,**

**Beginn: 20:00 Uhr, Einlass: 19:00 Uhr,**

**Festsaal der Marktgemeinde,  
Hauptplatz 9**

5 Freunde, die Spaß an der Musik und ihrer neuen Band namens „SMIII“ haben, laden Sie zu einem tollen musikalischen Abend ein. Auf Ihr zahlreiches Kommen freuen sich die Bandmitglieder Lukas Kotvojs, David Grabler, Rene Martinetz, Raphael Martinetz und Thomas Karas. Als Gastband dürfen wir „Föhrenwald“ begrüßen. Im Anschluss an das Konzert gemütliches Beisammensein. Auskünfte bei Gertrude Martinetz, Tel. 0676/9430003  
Karten zu € 5,- im Bürgerservice, Hauptplatz 10.



## Enzo-Kino: „Neue“ alte Filme aus Langenzersdorf

Freitag, 26. Oktober,

Beginn: 16:00 Uhr, Einlass: 15:00 Uhr,

Festsaal der Marktgemeinde, Hauptplatz 9

Franz Haferl zeigt Filme über historische Ereignisse und interessante Begebenheiten zum Nachdenken und Schmunzeln über unser Langenzersdorf. Erleben Sie bei freiem Eintritt eine Zeitreise vom Weinlesefest 1925 bis zur Sprengung des Senders am Bisamberg 2010. Eintritt freie Spende, Jausenbuffet!

## Beatles Show „All you need is love...“

Samstag, 27. Oktober,

Beginn: 19:30 Uhr, Einlass 19:00 Uhr,

Festsaal der Marktgemeinde, Hauptplatz 9

Gemeinsam mit dem Kulturreferat veranstaltet der KIWANIS CLUB LANGENZERSDORF die Beatles Show „All you need is love...“ In originalgetreuem Outfit präsentiert die Beatles Coverband DOLCE VITA eine Zeitreise durch die Jahre 1962 bis 1970. Der Blick auf den Auszug der Playliste verspricht einen tollen Abend: A Hard Day`s Night, All You Need Is Love, Can`t Buy Me Love, Get Back, Help, Hey Jude, Let It Be, Michelle, Ticket to Ride, Yellow Submarine, Yesterday u.v.m.

Karten im Bürgerservice, Hauptplatz 10, Tel. 02244/2308, VVK €16,- / AK €18,-.



Die größten Hits der Fab Four mit

### DOLCE VITA BEATLES COVERBAND

Samstag 27. Oktober 2012  
Beginn: 19.30 Uhr, Einlass: 19.00 Uhr  
Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9

Karten: Vorverkauf ab 01. Oktober 2012: EUR 16,-  
Bürgerservice, Hauptplatz 10, Tel.: 02244 2308 - Abendkassa EUR 18,-

Ein weiteres Kulturangebot vom KIWANIS CLUB  
LANGENZERSDORF und dem Kulturreferat



## Oktober Angebot Zeigt her eure Füße

Unsere Füße tragen uns  
ein Leben lang  
und verleihen uns Freiheit  
in unseren Bewegungen.

Grund genug sie mit dem Besten  
zu verwöhnen, das die Natur uns  
zu bieten hat.

Ästhetisch - Verführerisch - Gesund

### FUSSPFLEGE

Statt € 28,-  
JETZT € 25,-



Öffnungszeiten

Montag - Freitag 09.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 - 13.00 Uhr

Behandlungstermine sind auch außerhalb  
der Öffnungszeiten möglich.

Ganzheitliches Massage Zentrum  
Aromakosmetik, Fußpflege & Naturfriseur  
Korneuburger Str. 49, 2103 Langenzersdorf  
Telefon: 0043(0)2244/2155

Churfürst Hanzal OG  
office@aromaakademie.com  
www.aromaakademie.com



OKTOBER 2012		VERANSTALTUNGEN			BEREITSCHA
		WAS (WER)	WANN	WO	ÄRZTE
MO	1.				
DI	2.	Syrien-Bilder einer Reise von DI Rüdiger Marchart, Werkstatt und Kunst	19:00	Wiener Straße 110	
MI	3.				
DO	4.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 -12:00	Enzo-Platz	
FR	5.				
SA	6.	Kürbisfest, Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern	11:00 -19:00	Enzo-Platz	Dr. Sedmik / Hagenbrunn
SO	7.	Jour fixe im Museum, Museumsverein Musikantentreffen: G'sungen und G'spielt - Volksmusikgruppen aus NÖ, Zitherverein & Kulturreferat	10:30 -12:00 14:00 -18:00	Obere Kirchengasse 23 Festsaal	Dr. Sedmik / Hagenbrunn
MO	8.				
DI	9.				
MI	10.				
DO	11.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 -12:00	Enzo-Platz	
FR	12.	Mutterberatung, Dr. Ulrike Meier	9:00 -11:00	Gemeindeamt, 2. Stock	
SA	13.	Klangbrücke „Mozart meets Hollywood“, Kulturreferat	19:30	Festsaal	Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg
SO	14.				Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg
MO	15.				
DI	16.				
MI	17.				
DO	18.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 -12:00	Enzo-Platz	
FR	19.				
SA	20.	A Band Night-SMIII, SMIII und Kulturreferat	20:00	Festsaal	Dr. Urban / Langenzersdorf
SO	21.				Dr. Urban / Langenzersdorf
MO	22.				
DI	23.				
MI	24.				
DO	25.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 -12:00	Enzo-Platz	ab 20:00 Uhr Dr. Wagner / Langenzersdorf
FR	26.	Nationalfeiertag - Enzo-Kino: Filme über LE von Franz Haferl, Marktgemeinde Langenzersdorf & Franz Haferl	16:00	Festsaal	Dr. Wagner / Langenzersdorf
SA	27.	Beatles Show „All you need is Love“, Kiwanis & Kulturreferat	19:30	Festsaal	Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg
SO	28.	Umstellung von Sommerzeit auf Winterzeit			Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg
MO	29.				
DI	30.				
MI	31.				ab 20:00 Dr. Sedmik / Hagen- brunn

FTSDIENSTE			MÜLLABFUHR			
APOTHEKEN			REST	PAP	GELB	BIO
St. Richard / Bisamberg	MO	1.			1	1
St. Richard / Bisamberg	DI	2.			2	2
St. Richard / Bisamberg	MI	3.			3	3
St. Richard / Bisamberg	DO	4.			4	4
St. Richard / Bisamberg	FR	5.				5-9
Paracelsus / Korneuburg	SA	6.				
Marien / Langenzersdorf	SO	7.				
Paracelsus / Korneuburg	MO	8.	5 + 7			1
Paracelsus / Korneuburg	DI	9.	6			2
Paracelsus / Korneuburg	MI	10.	8 + 9			3
Paracelsus / Korneuburg	DO	11.				4
Paracelsus / Korneuburg	FR	12.				5-9
Rohrwald / Leobendorf	SA	13.				
Rohrwald / Leobendorf	SO	14.				
Rohrwald / Leobendorf	MO	15.		5 + 7	5 + 7	1
Marien / Langenzersdorf	DI	16.		6	6	2
Rohrwald / Leobendorf	MI	17.		8 + 9	8 + 9	3
Rohrwald / Leobendorf	DO	18.				4
Rohrwald / Leobendorf	FR	19.				5-9
Kreis / Korneuburg	SA	20.				
Kreis / Korneuburg	SO	21.				
Kreis / Korneuburg	MO	22.	1			1
Kreis / Korneuburg	DI	23.	2			2
Kreis / Korneuburg	MI	24.	3			3
Marien / Langenzersdorf	DO	25.	4			4-9
Kreis / Korneuburg	FR	26.				
St. Richard / Bisamberg	SA	27.				
St. Richard / Bisamberg	SO	28.				
St. Richard / Bisamberg	MO	29.			1	1
St. Richard / Bisamberg	DI	30.			2+3	2+3
St. Richard / Bisamberg	MI	31.			4	4

### MARKTGEMEINDE

GEMEINDEAMT/BÜRGERSERVICE ☎ 02244 2308

#### PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT

Di 10.00-19.00 Uhr, Fr 8.00-12.00 Uhr

#### PARTEIENVERKEHR BÜRGERSERVICE

Mo 7.30-16.00 Uhr, Di 10.00-19.00 Uhr

Mi 7.30-12.00 Uhr, Do 7.30-16.00 Uhr

Fr 7.30-12.00 Uhr

#### WERTSTOFFSAMMELZENTRUM

Di 10.00-17.00 Uhr, Fr 8.00-15.00 Uhr

Sa 8.00-15.00 Uhr

#### BÜCHEREI ☎ 02244 2308-34

Di 15.00-18.00 Uhr

Fr 10.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr

### HILFE IM NOTFALL

NOTRUF FEUERWEHR ☎ 122

NOTRUF POLIZEI ☎ 133

NOTRUF RETTUNG ☎ 144

ÄRZTEFUNKDIENST ☎ 141

POLIZEI ☎ 059 133 3247

ROTES KREUZ ☎ 059144

KH KORNEUBURG ☎ 02262 780

MARIENAPOTHEKE ☎ 02244 2346

PARACELSUSAP. KBG ☎ 02262 72504

KREIS-AP. KBG ☎ 02262 72501

ST. RICHARD BBG ☎ 02262 75231

ROHRWALD LEOBENDORF ☎ 02262 66041

### ÄRZTE

Dr. Birgit **BAUER** ☎ 02244 2831

Dr. Johannes **HICKELSDERGER** ☎ 02244 5131

Dr. Sigrid **URBAN** ☎ 02244 4666

Dr. Maria Regina **WAGNER** ☎ 02244 2394

Dr. Marieluise **BLASCHEK-HALLER** ☎ 02262 72486

Dr. Alfred **SEDMIK** ☎ 02262 672300

Praxisgemeinschaft ☎ 02244 4565

### ZAHNÄRZTE

Dr. Rudolf **BLAHOUT** ☎ 02244 2209

Dr. Richard **ZAHLBRUCKNER** ☎ 02244 2413

### TIERÄRZTE

Dr. Martin **STAUDIGL** ☎ 02244 4210

Dr. Klaus **MÜLLER** ☎ 02244 29579

### STÖRUNGSDIENSTE

#### STROMGEBRECHEN

Fa. Etechnik ☎ 02244 4529-12, 0664 4645549

Fa. Knofel ☎ 02244 2327

Fa. Rainer ☎ 0664 3833076

#### HEIZUNGSNOT-/ENTSTÖRUNGSDIENST

Fa. Molnar ☎ 02244 2442

W = Biokübel waschen Die Zoneneinteilung nach Straßennamen A-Z finden Sie am rechten Rand des Müllabfuhrplanes 2012 sowie im Internet unter [www.langenzersdorf.gv.at](http://www.langenzersdorf.gv.at) „Müllabfuhr“



# Ausg'steckt in Langenzersdorf



Bild: mechaufsteiger

### Stichkeller Laimer

Do - Sa: ab 15:00 Uhr, So und Fei: ab 9:00 Uhr  
Kellergasse 131

1. bis 28. Oktober → November

### Terrassenheuriger M. Trimmel

Mi - Sa: ab 16:00 Uhr, So und Fei: ab 11:00 Uhr  
Pamessergasse 6, Tel. 2788  
6. und 7. Oktober Forellenräuchern  
ab 26. Oktober Ganslessen gegen Vorbestellung

1. bis 31. Oktober → November

### Winzerhof E. Trimmel

täglich ab 10:00 Uhr  
Korneuburger Straße 8-10, Tel. 29647  
8. bis 19. Oktober Wildwoche  
22. Oktober bis 2. November Ganslessen gegen Vorbestellung

1. bis 31. Oktober → November

### Weinbau Haferl

Wiener Straße 126, Tel. 0664 5116237

Flaschenweinverkauf

### Heuriger & Weingut A. Petritsch

Kellergasse 241, Tel. 01 2926691

Flaschenweinverkauf

**RIEDEL**  
**FRISEUR**  
4x IM WEINVIERTEL

2000 STOCKERAU  
Roter Hof 5 - 0 22 66/62 115  
2115 ERNSTBRUNN  
Hauptplatz 19A - 0 25 76/30 396  
2002 GROSSMUGL  
Kirchenplatz 84 - 0 22 68/66 79  
2103 LANGENZERSDORF  
Wiener Straße 8 - 0 22 44/22 96

**L'ORÉAL**  
Absolut Repair Cellular

*Strähnen  
verführen!*  
ab 19<sup>50</sup>

**LANGENZERSDORF**  
**WIENER STRASSE 8 02244/2296**

## MACH MIT! – Seniorenbund Langenzersdorf



*Vor dem Schloss in Weißenkirchen*

**Dienstag, 2. Oktober:** 15:00 Uhr, Treffen im Siedlerheim Dirnelwiese

**Mittwoch, 3. Oktober:** 15:00 Uhr, Treffen in der Vereinshalle

**7. bis 14. Oktober:** Gesundheitswoche in Bad Traunstein

**Donnerstag, 25. Oktober:** Tagesfahrt nach Schrems ins Unterwassermuseum und nach Franzens in die Falknerei. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unserem Schaukasten beim Gemeindeamt.

**Vorschau:** Donnerstag, 22. November-Tagesfahrt nach Jendenspeigen, Hainburg (Stadtführung) Kittsee.

## Museumsverein Langenzersdorf

**Jeden 1. Sonntag im Monat von 10:30 bis 12:00 Uhr: „Jour fixe“ im Museum.** Offen für alle Museums- und Kulturrinteressierten zum Meinungs- und Gedankenaustausch. Nächste Termine: 7. Okt. / 4. Nov. / 2. Dez.

Treffpunkt: Langenzersdorfer Museen, CHAROUX Museum, Obere Kirchengasse 23

**Samstag, 6. Oktober, Exkursion: Die Stadt Wien als Mäzen – Skulptur im Wiener Gemeindebau Teil II**

Treffpunkt: Bahnhof Langenzersdorf, 14:00 Uhr (gemeinsame Hinfahrt) bzw. um 14:45 Uhr vor der S-Bahn-Station Wien Matzleinsdorfer Platz (Ausgang Margareten Gürtel). Teilnahme kostenlos, Tagesfahrtschein für die Wiener Linien empfohlen.

**Donnerstag, 25. Oktober**

**Besuch der Ausstellung „Joannis Avramidis“ im Kunsthistorischen Museum Wien**

Treffpunkt: Bahnhof Langenzersdorf, 18:00 Uhr (gemeinsame Hinfahrt) bzw. um 18:50 Uhr im Foyer des Kunsthistorischen Museums, Maria-Theresien-Platz, 1010 Wien  
Eintritt: € 12,- / Senioren € 9,-  
Anmeldungen/Infos: Tel.: 02244/3718, E-Mail: lemu@aon.at



*Gottfried Buchberger: „Diskussion“, 1961, Kunststein, Wien X., Arthaberplatz*

## Bildungs- & Heimatwerk Langenzersdorf



### Weiterführender Pendelkurs II:

Pendeln für Menschen mit Diagnose Lebensmittelunverträglichkeit: Dieser Kurs findet gemeinsam mit Frau Renate Hocevar vom Vitalraum statt. Pendel mitbringen, Pendelgrundkurs unbedingt erforderlich!

Mittwoch, 17. Oktober, 19:00-21:00 Uhr, Kosten: € 60,-.  
Kurse bei Roswitha Tröster-Loicht, Weidengasse 13, 2103 Langenzersdorf, Tel.: 02244/5234 od. 0664/4765657, E-Mail: R.Troester-Loicht@gmx.at

## Pensionistenverband Langenzersdorf



*Langenzersdorfer PensionistInnen mit Fritz Ehart unterwegs nach Mariazell.*

### Dienstag:

Turnen im HS-Turnsaal von 16:30 bis 18:00 Uhr

### Mittwoch:

Kegeln im MAXX, 1210 Wien, ab 9:00 Uhr

### Montag und Donnerstag:

Nordic Walken 7:30 Uhr, Treffpunkt Barwichgasse (beim Marchfeldkanal)

### Donnerstag, 4. und 18. Oktober:

Klubnachmittag im Freizeithaus Alter Bahnhof von 14:00 bis 18:00 Uhr

### 7. bis 14. Oktober: Herbsttreffen in Süddalmatien

### Donnerstag, 11. Oktober:

Lainzer Tiergarten: Besuch der Ausstellung „Burgstars“ in der Hermesvilla, anschließend Spaziergang, Treffpunkt Bahnhof Langenzersdorf 9:30 Uhr



Versicherungsbüro  
**TABACHNIK**  
Versicherung, Leasing, Bausparen, Finanzierung

**Für jeden Abschluss einer Kapitalversicherung**  
(Pension-, Lebens- oder fondsgebundene Lebensversicherung)  
**werden 10% der Jahresprämie an den Verein**

**Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern gespendet.**

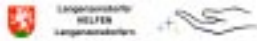
Gültig von 1.10.12 - 31.12.12

Ein Ansprechpartner für alle Versicherungsangelegenheiten!

Versicherungsbüro Tabachnik • Kompetent-unabhängig  
An den Mühlen 42a, 2103 Langenzersdorf  
www.tabachnik.at | Tel.: 0660 527 91 35 | E-Mail: versicherung@drei.at



## Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern



Gemeinsam mit der Behindertenhilfe Bez. Korneuburg veranstalten wir das Kürbisfest unter dem Motto „Alles rund um den Kürbis“ am 6. Oktober von 11:00 bis 19:00 Uhr am Enzo-Platz.

Bei Schlechtwetter: Sonntag, 7. Oktober – wie ein Frühschoppen von 11:00 bis 16:00 Uhr.

Für das leibliche Wohl sorgen das Team von „LE helfen LE“ und die Behindertenhilfe mit Pikantem und Süßem rund um den Kürbis, Weinbau Laimer schenkt Wein, Sturm und Traubensaft aus, Cafe Poigner bietet Produkte mit Kürbissen an, usw...

Für kleine und große Kinder wird Kürbis schnitzen und/oder bemalen, Alpaka streicheln und füttern, Oldtimer-Traktoren-Schau u.a. geboten. Musikalisch begleitet uns Herr Henhapel auf seiner Drehorgel.

Der Erlös kommt dem Behindertenwohnheim und sozialbedürftigen LangenzersdorferInnen zugute.

Für weitere Informationen steht Ihnen Obfrau Elli Janoschek unter Tel. 0664/5933696 gerne zur Verfügung und freut sich auf zahlreiche Besucher.

### Neue Sitzgarnitur in der Hohlfeldergasse



Bilder (2) z.Vg.



Im Zuge des Ferienspiels übergab Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern eine Holz-sitzgarnitur für den Topolanski-Spielplatz in der Hohlfeldergasse.

Danke an alle, die dies ermöglichten.

## Berg- und Wanderverein Wienerland



### Täglich wandern, Aktion 366



Bilder z.Vg.

Herbstliche Impressionen bei der „Aktion 366“.

Täglich findet seit 1.1. eine geführte Wanderung (10 bis 40 km Länge) mit Start um 7:00 Uhr vom Bahnhof Langenzersdorf statt – bei jedem Wetter, keine Mitgliedschaft erforderlich. Weitere Informationen im Schaukasten beim Gemeindeamt in der Klosterneuburger Straße oder auf der Wienerland-

Internetseite [www.wienerland.at](http://www.wienerland.at). Mit Stand 5. September waren bisher 51 Wanderer mit insgesamt fast 1200 Teilnahmen und 46650 zurückgelegten Kilometern dabei. Bei der 250. Wanderung am 6. September erreichte Fritz Peterka exakt 10000 km. Am 26. Oktober erhalten alle Teilnehmer eine Urkunde zum Nationalfeiertag, Auszeichnungen werden vergeben. Informationen erhalten Sie unter [www.wienerland.at](http://www.wienerland.at), [wienierland@asn.or.at](mailto:wienierland@asn.or.at)

## Musikkapelle Langenzersdorf



### Vorschau:

Herbstkonzert: Samstag, 10. November, 19:00 Uhr, im Festsaal der Marktgemeinde

Unsere Übungsabende finden jeweils Mittwoch von 19:30 bis 21:00 Uhr im ehemaligen Informationszentrum des Kraftwerkes Korneuburg statt.

Interessenten und Gäste sind herzlich willkommen.

Auskünfte erhalten Sie bei Obmann Josef Stummer Tel. 0664/73595853 bzw. Email: [josef\\_stummer@aon.at](mailto:josef_stummer@aon.at) oder unter [www.musikkapelle-langenzersdorf.at](http://www.musikkapelle-langenzersdorf.at)

# VERMOP®



Zu Hause reinigen wie ein Profi – mit hochwertigen Reinigungsprodukten aus unserem Shop!

## SHOP

### Öffnungszeiten

Mo. – Do.: 8 – 17 Uhr  
Fr.: 8 – 14 Uhr

VERMOP Österreich GmbH  
Weißes Kreuz Straße 5  
2103 Langenzersdorf  
Tel. 02244 / 33999  
[www.vermop.at](http://www.vermop.at)

creativevision24.de



## Naturfreunde Langenzersdorf

### Samstag, 13. Oktober

Familienwanderung-Rundtour von Manzing über Forsthof. Der Weg führt vom Parkplatz in Manzing (B19) auf schönen breiten Waldwegen bis zur Falkensteinerhütte. Zurück geht es über Wald- und Wiesenwege zum Gasthof Forsthof und weiter nach Manzing, Gesamtzeit: 2 ½ - 3 Stunden.

Treffpunkt: Langenzersdorf Alter Bahnhof 9:00 Uhr; Parkplatz in Manzing 10:15 Uhr

Organisation und Führung: Oswald Egger. Fahrt mit eigenem PKW – Mitfahrt kann organisiert werden.

### Dienstag, 16. Oktober, 19:00 Uhr

Vereinsabend am Alten Bahnhof: Herr Frais informiert mit Dias über die Blütenpracht vor den Toren der Großstadt. Wie immer ist für Speis und Trank gesorgt.

**Vorschau:** 3. November-Ganseessen nach einer kleinen Wanderung über den Bisamberg im Restaurant Stozek, 1210, Krottenhofgasse 51. Anmeldung auch für „Nichtganseesser“ und „Direktfahrer“ bis spätestens 26. Oktober erforderlich. Die Anmeldung kann auch über das Internet erfolgen.

Näheres in unserem Schaukasten beim Gemeindeamt oder Johann Artlieb, Tel. 02244/2466 bzw. Peter Reznicek, Tel. 02244/4084.

## Briefmarken-Sammlergruppe Langenzersdorf



Nach dem großartigen Start unseres Jungteams bei der Jungendausstellung im Stift Herzogenburg Ende August 2012 im Zuge der NÖKISS (siehe auch Schaukasten in der Poststarkade) sind auch wir wieder voll in das neue Schuljahr gestartet.

Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat gibt es für KIDS ab der 3. Volksschulklasse von 16:15 bis 17:15 Uhr Wissenswertes aus der Welt der Philatelie im Jugendtreff und für Senioren jeweils von 18:00 bis 20:00 Uhr in der NMS Langenzersdorf, Klosterneuburgerstraße 12.

Gäste sind stets willkommen.

### Bitte vormerken:

**Im November treffen sich beide Gruppen nur am 8. November zur gewohnten Zeit** (der 1. und 3. Donnerstag ist schulfrei!)

Übrigens: Sollten Sie für Sie nicht verwertbare Briefmarken in Ihren Beständen haben, so wären wir für die kostenlose Überlassung zur Unterstützung der Jugendgruppe sehr dankbar!

# GLASEREI VANIC

Seit 143 Jahren ...



erfüllt Ihr **Glasermeisterbetrieb aus Großjedlersdorf** alle Wünsche rund ums Glas wie z.B. **Küchenrückwände, Duschtüren, Sicherheitsverglasungen, Tischplatten, Vitrinen, Spiegel (eigene Schleiferei), Isoliergläser und alle Reparaturen (Versicherungsverrechnung).**

Fachmännische Beratung ist eine Selbstverständlichkeit. Die **Bildereinrahmungsabteilung** bietet über 6.000 Leistenmuster zur Auswahl, damit jedem Kunstwerk der passende Rahmen verliehen werden kann. In der **Geschenkboutique** findet man in kunstvoller Atmosphäre Kleinode wie Goebel-Porzellan (Rosina Wachtmeister, Klimt, ...), original

Hummelfiguren, Wellness-Wassersteine, ausgesuchte Fotorahmen, trendigen Designer- und Glasschmuck sowie Originale und Grafiken vieler namhafter Künstler. Bei VANIC finden Sie für jede Gelegenheit das passende Geschenk! Besonderes Highlight: **Das Luftreinigungssystem von Lampe Berger.** Unangenehme Gerüche werden neutralisiert, die Luft wird gereinigt und gleichzeitig beduftet.

Qualität verbunden mit Tradition – **das ist das Markenzeichen der Firma VANIC.** In diesem Familienbetrieb ist der Kunde noch König – **kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst** – ein Besuch lohnt sich!

GLASEREI **VANIC**



GALERIE **VANIC**

1210 Wien, Frauenstiftgasse 1

Tel.: 01 292 13 36

Fax: DW 16

www.glas-vanic.at



### ATUS Langenzersdorf

#### Sektion Turnen freut sich auf euer Kommen!

**BBP** (Bauch-Bein-Po) – **Zumba**

**Montag, 19:30 - 20:30**, im kleinen HS-Turnsaal (Nicole Kopitz).

Die Montagsstunden werden heuer sehr spannend! Ab Oktober wird auch Zumba angeboten.

Unser Ziel ist, Trainingsinhalte auf abwechslungsreiche Art und Weise zu vermitteln. Dazu gehören der Aufbau der Muskulatur, Förderung der Ausdauer und Formung der Figur.

#### Bodywork

**Donnerstag, 19:30 - 20:30**, im großen HS-Turnsaal (Marianne Burger).

In dieser Stunde konzentrieren wir uns hauptsächlich auf das Herzkreislauftraining. Wir sagen den Problemzonen den Kampf an. Dieses Training kann aus einigen verschiedenen Blöcken bestehen, z.B. Warm Up, High-Low Training mit Choreo, eventuell mit Zumba kombiniert, anschließend Kräftigung der Hauptmuskelgruppen mit Verwendung von Zusatzgeräten.



Bild: z. Fg.

Dieses Training kann aus einigen verschiedenen Blöcken bestehen, z.B. Warm Up, High-Low Training mit Choreo, eventuell mit Zumba kombiniert, anschließend Kräftigung der Hauptmuskelgruppen mit Verwendung von Zusatzgeräten.

#### Sektion Tischtennis

Informationen über die Sektion Tischtennis im Internet unter [www.ttc-langenzersdorf.com](http://www.ttc-langenzersdorf.com) oder bei Markus Geineder (Tel.: 0699/14858098, E-Mail: [markus.geineder@kabsi.at](mailto:markus.geineder@kabsi.at))



Bild: z. Fg.

### Touristenverein

**Donnerstag, 11. Oktober**

Gruppenabend ab 18:00 Uhr im Stüberl von Edeltraud

**Samstag, 13. Oktober**

Wanderung Schöpfl, Treffpunkt 8:30 Uhr Kellergasse 119, Fahrt mit PKW – Mitfahrmöglichkeit, Anmeldung unter Tel. 02244/2801, Wanderführer: Josef Ostermann.

Informationen erhalten Sie bei Obfrau Edeltraud Schmied, Kellergasse 119, Tel. 02244/3143, Handy: 0676/71 94 381, E-mail: [edeltraud.schmied@aon.at](mailto:edeltraud.schmied@aon.at). Gäste sind bei unseren Veranstaltungen herzlich willkommen.



### Siedlerverein Dirnelwiese & Strebersdorf



*Sommerfest auf der Dirnelwiese: Ein fröhlicher Feiertag mit Freunden*

**Samstag, 6. Oktober**

**ab 15:00 Uhr** Monats-treffen mit Freunden und Nachbarn bei Kaffee und Mehlspeise

**Montag, 22. Oktober ab 15:00 Uhr** Kaffee-treff für Jung und Alt, Groß und Klein mit Christine

**Jeden Freitag ab 18:00 Uhr** Unterhaltung und kleine Jause beim Siedlertreffen im Albert Dunst Heim, Krottendorfer Straße 30-Ecke Hochaustraße.



Bilder (2): z. Fg.

## DIMMI's Service Reinigungskompetenz

Zuverlässig | Kostengünstig | ISO-zertifiziert

- Hausreinigung
- Schneeräumung
- Grünflächenbetreuung
- Büroreinigung
- Wohnungsreinigung
- Denkmal- und Fassadenreinigung

# DIMMI

Die Perle des Hauses

Qualitätsgeprüft Umweltgeprüft  
**ISO 9001 ISO 14001**

**Verwaltung:**  
2103 Langenzersdorf,  
Hochaustraße 31

**Kundendiensttelefon:**  
**0800 / 20 30 30-0**  
Fax: 0800/20 30 30 - 40



## Seniorenteam der Pfarre Langenzersdorf

### Mittwoch, 10. Oktober

Autobusfahrt in die nähere Umgebung  
Wir besichtigen die Kirche in Oberrohrbach (Führung mit Herrn Pfarrer Forsthuber aus Spillern), anschließend Fahrt nach Sierndorf, Besichtigung der Schlosskapelle.  
Gemütlicher Ausklang im Heurigen Restaurant Doppler.  
Abfahrt 13:30 Uhr Enzo-Platz, Rückkehr ca. 19:00 Uhr, Fahrtkostenbeitrag € 8,-,  
Anm. bei Christl Scheer, 02244/29110

### Mittwoch, 17. Oktober

Senior aktiv“ mit DI Rudolf König, Tel: 0664/9947606  
Treffpunkt: 14:00 Uhr Schnellbahn Langenzersdorf  
Besuch bei den Altkatholiken, Kapelle des alten Rathauses in Wien. Bischof Dr. Okoro wird uns die Glaubensrichtung und den Ritus dieser Kirche erläutern. Anschließend Kaffeehausbesuch, Rückkehr ca. 18:00 Uhr

### ab 1. Oktober jeden Montag

von 15:00-17:00 Uhr im Pfarrheim: Tanzen ab der Lebensmitte mit Irene Zens, von 18:00-19:00 Uhr Gebetsrunde mit Eva Ryska, Tel. 3191

### jeden Dienstag ab 14:00 Uhr

Kartenrunde mit Hilde Kopitz im Garderoberraum des Festsales, Hauptplatz 10, Eingang bei der Bücherei. Wer Freude am Spielen hat, ist gerne eingeladen zu kommen.

### LIMA – Lebensqualität im Alter, Trainingkurs

Dienstags, 16./23./30. Oktober, sowie 6./13./ und 20. November, jeweils von 9:00-11:00 Uhr im Pfarrheim, Obere Kirchengasse 15. Anmeldung bitte bei Christl Scheer, Tel: 02244//29110. Auch „Neueinsteiger“ in der fröhlichen Runde sind herzlich willkommen! Kosten für 6 Vormittage € 36,-

## Werkstatt & Kunst

**Diavortrag „Syrien“**, Bilder einer Reise durch 6.000 Jahre Geschichte und Kultur von DI Rüdiger Marchart

### Dienstag, 2. Oktober

**Beginn: 19:00 Uhr, Einlass: ab 18:30 Uhr**  
Wienerstraße 110, Eintritt: freie Spende  
Die Reise führt von Aleppo im Norden nahe der Türkei über Ebla, Homs, Hama, Palmyra nach Bosra und Damaskus im Süden nahe der jordanischen Grenze.



Bilder ©: z. Kfg

### Kitsch, Kunst und Krempel

**6. und 7. Oktober**, jeweils 14:00 bis 18:00 Uhr

In gemütlicher Wirtshaus-Atmosphäre – Sie finden eine bunte Mischung aus vielfältigen Flohmarktangeboten, Kunsthandwerk wie nichtalltägliche Schmuck-Kreationen, Tiffany-Arbeiten und Keramik, ebenso Bilder, Objekte und Skulpturen.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

## Pächterverein Langenzersdorf

### Informationsveranstaltung:

**Dienstag, 16. Oktober, Beginn 19:30 Uhr**

### Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf

RA Dr. Reichholf wird zum OGH-Urteil im Musterverfahren zur analogen Anwendbarkeit des Mietrechtsgesetzes und dessen Auswirkungen für die betroffenen Bestandnehmer sprechen.

Weitere Themen: Klage der Obfrau, Klage eines weiteren Pächters, Änderung des Baurechtsgesetzes, u.a.

Aktuelle Informationen:

im Schaukasten des Pächtervereins beim Gemeindeamt, im Internet unter [www.pacht.co.at](http://www.pacht.co.at), sowie telefonisch bei Obfrau Elisabeth Weidenthaler: 0676/3105453 sowie Obfrau-Stellvertreter Gert Teply: 0660/6832873.



### Ganz schön schlau!

Küche renovieren heißt jetzt Energie sparen. Im aktuellen Küchenmagazin auf den Seiten 108-113 zeigen wir Ihnen alles Wissenswerte zum Thema Energiesparen. Nutzen Sie jetzt den Umstieg auf neue, energiesparende Elektrogeräte. Wer sich jetzt für eine Küchenmodernisierung entscheidet, spart sich also was. **Jede Menge Energie und Geld!**



Holen Sie sich jetzt unser **Küchenmagazin!**  
Kostenlos auf [www.mhk.at](http://www.mhk.at)

sroufek. Küchen

Stockerauer Strasse 43a, 2100 Korneuburg, Telefon 02262 / 73 8 73  
Telefax 02262 / 73 8 74, [office@kuechenstudio.cc](mailto:office@kuechenstudio.cc) [www.kuechenstudio.cc](http://www.kuechenstudio.cc)

Küchen ganz persönlich





## ÖTB Langenzersdorf

Tanzen hält fit! ...  
daher wollen wir Dich/Sie gerne einladen:

[www.tvle.at](http://www.tvle.at)  
**8<sup>ter</sup> Turnverein  
Langenzersdorf 1893**

### Tanzkurs 2012

- 10 Abende
- Fachkundige Anleitung
- Standardtänze
- Lateinamerikanische Tänze
- Keine Vorkenntnisse nötig
- Keine Altersgrenze
- Freude am Tanz im Vordergrund



Bild: z. Pfg.

**Ab 2. Oktober** in der Zeit von **20:00 bis 22:00 Uhr** in der Turnhalle Langenzersdorf, Klosterneuburger Straße 20.

Für Mitglieder des Turnvereins Langenzersdorf € 50,-/Paar, für Gäste € 70,-/Paar.

Anmeldung via Mail unter [tvle@tvle.at](mailto:tvle@tvle.at), oder

Tel. 02244/2136 oder am ersten Tanzabend.

Anmeldung bitte nur paarweise, die Bezahlung erfolgt am ersten Abend!

## menschundtier



Bild: z. Pfg.

Einstieg in die laufenden Herbstkurse **Welpen / Junghunde, Gehorsam + Dogdance, Social walk, Apportieren** (Pudelwohl-Halle in Stetten und **outdoor** in Langenzersdorf) ist noch möglich! Alle Termine auf [www.menschundtier.com](http://www.menschundtier.com) und im Schaukasten bei der Feuerwehr. Sie finden menschundtier jetzt auch auf facebook!

**Einzel-Trainings und Beratung** bei Verhaltensproblemen von Hund und Katze nach Vereinbarung.

Weitere Infos und Anmeldung: Mag. Sabine Nikodemus 0699/10409496, [sabine.nikodemus@menschundtier.com](mailto:sabine.nikodemus@menschundtier.com), [www.menschundtier.com](http://www.menschundtier.com).

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf, T: 02244 2308, F: 02244 2308 24,

E: [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at), W: [www.langenzersdorf.gv.at](http://www.langenzersdorf.gv.at)

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. Mag. Andreas Arbesser  
**Konzeption, Grafik & Layout:** mediadesign, Chimistraße 2, 2103 Langenzersdorf,

**Druck:** Druckerei Bösmüller, Josef Sandhofer Straße 3, 2000 Stockerau

### LEISTUNGEN BEI EINEM TODESFALL

- persönliche Beratung, Aufnahme in unseren Büroräumen oder bei Ihnen zu Hause
- Erd-, Feuer-, Seebestattung sowie besondere Bestattungsarten
- Beurkundung am zuständigen Standesamt, notwendige Behördenwege
- Abholung des Verstorbenen und eventuelle Überführung im Inland und aus dem/ins Ausland
- große Auswahl an Särgen und Urnen
- Ankleiden und Einbetten des Verstorbenen
- Organisation von Flugtransport oder Urnenversand (z.B. Seebestattung)
- Terminvereinbarung mit Friedhofsverwaltung und Pfarre
- Vermittlung von Geistlichen bzw. Nachrufsprechern
- Vermittlung musikalischer Leistungen (Sänger, Trompeten-/Geigenspieler..)
- Textentwurf und grafische Gestaltung der Trauerdrucksorten
- Thanatopraxie -  
Beauftragung eines Befugten dieser Anwendung
- Aufbahrung des Verstorbenen
- Auflegen eines Kondolenzbuches
- Vermittlung von Fotografen für die Trauerfeier
- Leitung der Trauerfeier und des Kondukts (Trauerzug zur Grabstätte)
- Verrechnung der anfallenden Entgelte (Friedhof, Kirche...)
- Inkasso von Versicherungen
- Totengräberarbeiten
- Exhumierungen (Zusammenlegung, Umbettung)

Bestattung Frittum MariaAnna

Willersdorf - Ooermallebam - Stockerau - Großrußl - Langenzersdorf

## Bestattung Frittum MariaAnna



2103 Langenzersdorf  
Bahngasse 1/1/2  
(Wiener Straße)

Tel: 02244 29178

Unsere Bürozeiten:  
Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr  
oder jederzeit nach telefonischer Vereinbarung.

Außerhalb der Bürozeit erreichen sie uns  
von 0 bis 24 Uhr unter

0676 33 55 047

Email: [office@diebestatterin.at](mailto:office@diebestatterin.at)  
[www.diebestatterin.at](http://www.diebestatterin.at)

**... den Abschied leben ...**

## Zur Geschichte von Langenzersdorf von Prof. Dipl.Ing. Erich Gusel

### Teil 219: Die Familie Ehrlich in Lang - Enzersdorf

Paula Ehrlich war die jüngste der Ehrlich - Kinder, sie wurde am 29. Oktober 1887 in Lang - Enzersdorf geboren und besuchte auch hier die Schule. Wie wir bereits wissen, hat Hanak von der 16-jährigen, die seinem „Kreis junger Kunstfreunde“ angehörte (siehe Teil 214 dieser Serie), im Jahre 1903 einen Gipsabguss ihrer rechten Hand angefertigt. Dies können wir - bei aller gebührenden Vorsicht - als Anerkennung der handwerklichen bzw. künstlerischen Fähigkeiten dieses jungen Mädchens bewerten. Leider blieben keine Angaben über ihre berufliche Ausbildung und ihren Werdegang erhalten.

Erst 20 Jahre später nennt ein amtliches Dokument, ein vom Bürgermeisteramt Lang - Enzersdorf am 31. August 1923 ausgestelltes „Sittenzeugnis“, den „Charakter“ von Paula Ehrlich, nämlich „Modistin“. Dieses aus dem Französischen stammende Wort bezeichnet die Inhaberin eines Hutgeschäftes und bezieht sich auf Herstellung und Verkauf. Da insbesondere die Damenhüte weitgehend von der Mode beeinflusst werden, sind für die jeweiligen Kreationen große künstlerische Fähigkeiten notwendig, welche Paula Ehrlich zweifellos in hohem Maße besaß. Das vorhin genannte Sittenzeugnis, welches das Benehmen und Betragen einer bestimmten Person beurteilen soll, bestätigt, dass Paula Ehrlich „... während ihres hiesigen Aufenthaltes in Lang - Enzersdorf in moralischer Hinsicht sowie in politischer Beziehung einen tadellosen Lebenswandel führte und von dem Strafgerichte unbeanstandet ist ...“. Am Rande sei vermerkt, dass dieses Zeugnis inflationsbedingt mit einer Stempelmarke von 2000 Kronen versehen ist (bei einem Heimatschein mit Datum 13. November 1922 reichte noch eine Stempelmarke von 100 Kronen). Da Paula Ehrlich im Hause Korneuburgerstraße 7 bis lange Zeit nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges einen Salon für Damenhüte führte, können wir für den Herbst 1923 den Beginn ihres Geschäftes in Langenzersdorf annehmen, das amtliche Sittenzeugnis gehörte damals zu den Voraussetzungen für die Gründung eines Betriebes. In diesem Zusammenhang ist eine weitere Urkunde von Interesse. Diese besagt, dass Paula Ehrlich auch die Berechtigung zur Unter-

weisung von Lehrlingen hatte, was eine entsprechende langjährige Ausbildung, Praxis und Erfahrung in diesem Lehrberuf voraussetzt. Bei der genannten Urkunde handelt es sich um ein Diplom mit folgendem Text (siehe die Abbildung): Dieses Diplom ist nicht nur wegen seines Inhaltes, sondern

*Lehrlingsarbeiten - Ausstellung  
Korneuburg 1931  
Anerkennungs-Diplom  
welches der  
Anna Maria Staffl  
Lehrmädchen bei Frau Paula Ehrlich,  
Modistin in Lg.-Enzersdorf  
für hervorragende, zur Schau gestellte Leistungen auf der Lehrlingsarbeiten-Ausstellung in Korneuburg am 28.  
und 29. Juni 1931 zuerkannt wurde.*

*Franz Skach  
Obmann der Jury.  
Rud. Morwitzer  
Obmann der Ausstellung*

auch wegen der hervorragenden graphischen Gestaltung höchst bemerkenswert und es ist Herrn Kommerzialrat Udo Ernst Hiller sehr zu danken, dass er es für den Abdruck zur Verfügung gestellt hat. Die hier genannte Anna Maria Staffl (1914 - 2003) wohnte ursprünglich mit ihren Eltern im Gebäude der Haltestelle Bisamberg der Nordwestbahn, bis ihr Vater um 1925 das erste Haus in der heute dicht verbauten Praunstraße errichtete.

*Fortsetzung folgt. (Copyright und alle Rechte beim Verfasser)*



Anerkennungs-Diplom aus 1931

**BLUMEN REGINA**  
IHR BAUMFÄLLPROFI  
Baumschnitt  
Baumfällungen  
Wurzelstockentfernung



**GARTENGESTALTUNG**  
Vertikutieren - Rasenmähen  
Heckenschnitt - Baggerarbeiten  
Erdtransport - Aushub  
Bewässerungsanlagen  
Tel. 0699/ 126 54 973  
[www.blumen-regina.at](http://www.blumen-regina.at)

**BLUMEN REGINA**  
1210 Wien, Prager Straße 122  
Brünner Straße 31 - Donauefelder Straße 1  
Tel. 01/271 63 96      Tel. 0664/201 62 80



## Langenzersdorfer G'schichten und G'schichterIn gesammelt vom Urgesteins-Stammtisch

### Hanak-Gemeinde Langenzersdorf und unsere Museen

Die Bezeichnung „Hanak- Gemeinde“ ist für LE so wie zB „Lenaustädter“ für die Stockerauer seit Jahrzehnten üblich. Was ist der dahinter liegende Sachverhalt? Wie ist es zu unseren derzeit wegen Umbauarbeiten gesperrten Museen gekommen?

#### Anton Hanak - kurzer Lebenslauf

Der 1875 in Brünn geborene Anton Hanak kam mit 14 Jahren nach Wien und erlernte das Handwerk eines Holzbildhauers. Nach Wanderjahren studierte er an der Wiener Akademie der bildenden Künste. Die Heirat mit einer Langenzersdorferin brachte ihn zunächst in ein Haus „An den Mühlen“ und später in die Kellergasse. In seine Langenzersdorfer Zeit fielen nach beachtlichen Anfängen Erfolge bei internationalen Kunstausstellungen und die Ernennung zum Professor an der Kunstgewerbeschule sowie an der Akademie in Wien. Für seine Wahlheimat LE gestaltete Hanak 1922 das Kriegerdenkmal nächst der Pfarrkirche St. Katharina. Eine schlichte Pyramide aus Bruchsteinen vom Bisamberg, ohne falschen Pathos, der oft den Keim des nächsten Krieges in sich trägt. 1923 bezog Hanak mit seiner Familie eine Wohnung im Schloss Hetzendorf, blieb aber seiner Wahlheimat weiter verbunden. Seinen letzten Großauftrag, ein Denkmal für die neue türkische Hauptstadt Ankara, in Verbindung mit dem Architekten Prof. Clemens Holzmeister, konnte er nicht mehr vollenden. Er starb im Jänner 1934 in Wien. Die drängende Not der nächsten 25 Jahre ließ die Erinnerung an Hanak, den „Österreichischen Rodin“, bei den meisten Menschen verblasen.

#### Gründung und frühe Aktivitäten des Museumsvereines

Doch zurück nach LE. Nach dem 7 Jahre dauernden Zwischenspiel des Dritten Reiches (1938 bis 1945), in dem LE zu Groß Wien gehörte, wurde LE mit 1. Sept. 1954 wieder



Der „Champagnerkeller“ Anfang 1965

eine selbständige Gemeinde. Auch dadurch motiviert fanden sich einige Bürger zur Gründung eines Museumsvereines zusammen. Am 6. September 1955 in der 1. Hauptversammlung wurden auf Vorschlag von Johann Gumpinger Prok. Karl Job, Altbürgermeister Karl Kaubek, Dir. Paul Gusel, DIng. Erich Gusel, u.a. gewählt. Die zur gleichen Zeit im Zusammenhang mit Baumaßnahmen in den Burleiten vorgenommenen archäologischen Grabungen zeitigten noch vor Weihnachten ein sensationelles Ergebnis: die Venus von Langenzersdorf erblickte nach etwa 6600 Jahren wieder das Licht der Welt. Trotz bedauerlicher Todesfälle (Karl Job, Karl Kaubek) war der Museumsverein (MV) in weiterer Folge unter der Führung von Dir. Paul Gusel sehr erfolgreich tätig. Ein hier maßgebliches Ereignis war die Durchführung einer Gedenkausstellung zum 30. Todestag von Anton Hanak in der Hauptschule LE zur Jahreswende 1963/64, für die der Sohn des Künstlers, Hr. Walter Hanak, wertvolle Exponate aus dem Nachlass seines Vaters zur Verfügung stellte. Ausgehend von dieser Ausstellung entstand der Plan zu einem Hanak- Museum an den Hängen des Bisamberges. Prof. Dr. Rupert Feuchtmüller von der Kulturabteilung NÖ meinte, die Gemeinde LE solle ein passendes Grundstück zur Verfügung stellen, während das Land NÖ den Erwerb des Hanak Nachlasses für das zu errichtende Museum anstreben werde. Der laufende Betrieb sollte durch den MV erfolgen. *(Fortsetzung folgt)*

**Um der großen Nachfrage an Immobilien nachkommen zu können, sind wir ständig auf der Suche nach Baugründen, Häusern, Wohnungen und Mietobjekten rund um den Bisamberg!**



#### Ideal Real Immobilien

Korneuburgerstr.19  
Langenzersdorf  
Tel. **02244/292 33**

[www.ideal-real.com](http://www.ideal-real.com)

*Für die Träume der Großen*

*Und der Kleinen*

**VOLKSBANK**  
DONAU-WEINLAND

Beratungsteam Langenzersdorf







Korneuburger Straße 16  
2103 Langenzersdorf  
[www.vbde.at](http://www.vbde.at)  
050 440 100

Jetzt Volksbank Bausparwochen.

Chen die schlauesten Taktiken sind jene, die man sich erfüllt. Mehr wissen [www.volksbank.at/bausparen](http://www.volksbank.at/bausparen)

**Jetzt Wein-Spa haben!**

\*Nur solange der Vorrat reicht. Volksbank Bausparwochen vom 10.09. bis 12.10.2012



### Kath. Pfarre St. Katharina

2103 Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 6, Tel. 02244 2257  
**Gottesdienste / Hl. Messe:** Sonn- und Feiertag 8:00 und 10:30 Uhr, Dienstag 18:30 Uhr, Donnerstag 8:00 Uhr, Freitag 18:30 Uhr, Samstag (Vorabendmesse) 18:30 Uhr  
**Pfarrkanzlei:** Mo-Di-Do-Fr 9:00-11:30 Uhr

Obere Kirchengasse 6, Tel. 02244 2257

(für pfarrliche Angelegenheiten wie Taufe, Erstkommunion, Firmung, Hochzeit, Krankenkommunion, Begräbnis, u.v.a.m.).  
 Kurzfristige Änderungen sowie sonstige pfarrliche Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen der Pfarre bei Kirche, Pfarrheim und Gemeindeamt.

Im Monat Oktober halten wir jeden Freitag um 18:00 Uhr Rosenkranzandacht und feiern anschließend (ca. 18:30 Uhr) die Abendmesse.

**Freitag, 5. Oktober:** Krankenkommunion, 18:00 Uhr Rosenkranz, anschl. 18:30 Uhr Messfeier vom Herz-Jesu-Freitag, Beichtgelegenheit

**Sonntag, 7. Oktober:** Pfarrcafé nach allen Gottesdiensten

**Sonntag, 14. Oktober:** Erntedank – 10:30 Uhr Festgottesdienst

**Sonntag, 21. Oktober:** Sonntag der Weltkirche – 9:30 Uhr Krabbelgottesdienst, Faires Frühstück nach allen Gottesdiensten

**Freitag, 26. Oktober:** Nationalfeiertag – 9:00 Uhr Messfeier für Heimat und Vaterland

**Sonntag, 28. Oktober:** 10:30 Uhr Geburtstagsmesse für alle Jubilare des Monats Oktober

**Mittwoch, 31. Oktober:** 18:30 Uhr Vorabendmesse zum Hochfest Allerheiligen

UNSERE HOMEPAGE: [www.pfarre-langenzersdorf.at](http://www.pfarre-langenzersdorf.at)



### Kath. Pfarrexpositur Dirnelwiese – St. Josef

2103 Langenzersdorf, Krottendorfer Straße 48-50 Tel./Fax 4096  
**Gottesdienste:** Mittwoch 18:00 Uhr  
 Sonntag (Feiertag) 9:15 Uhr

**Kanzleistunden:** Mittwoch 18:30 bis 19:30 Uhr  
 Sonntag 10:00 – 11:30 Uhr

**Pfarrkaffee:** 14. Oktober, nach dem Gottesdienst „Kaffeeplauscherl“ Sonntag 21. Oktober, ab 15:00 Uhr

**Besondere Gottesdienste und Veranstaltungen:**

**Sonntag, 14. Oktober:** 9:15 Uhr Erntedankfest, Gestaltung: A Cappella Chor Donauefeld

Rosenkranzgebet an jedem Mittwoch im Oktober um 17:15 Uhr



### Evangelische Pfarrgemeinde A.B.

Pfarramt in Korneuburg, Kielmannseggasse 8, Tel. 02262 74304  
[www.evangel-korneuburg.at](http://www.evangel-korneuburg.at)

Holz Kirchlein Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 10

**Sonntag, 14. Oktober:** 9:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**Sonntag, 28. Oktober:** 9:30 Uhr Gottesdienst, anschließend Kirchenkaffee

Dreieinigkeitskirche Korneuburg, Kielmannseggasse 8

**Mittwoch, 31. Oktober:** 18:00 Uhr, Gottesdienst zum Reformationsfest mit Abendmahl



**Eichflor**  
 W. Floriansitz  
**Baumfällungen  
 Baumrückschnitte  
 Heckenschnitte  
 Gartenbetreuung  
 Rasenmähen, Vertikutieren**  
 Besichtigung **kostenlos** und **unverbindlich** !  
**Tel.: 02266/65210 od. 0676/402 88 72**



**MICHAEL IVAN**  
**Baggerarbeiten**  
 Augasse 24, Langenzersdorf  
**Tel.: 0664/ 42 25 143**  
 Aushubarbeiten für Schwimmbecken und Fundamente, Rodungen, Anschlüsse, Abbrucharbeiten. Kompaktbagger von 3,5 bis 8 Tonnen.



# WENZAO



„Neue“ alte Filme aus Langenzersdorf

# KINO

## Freitag, 26. Oktober

Beginn: 16:00 Uhr, Einlass: 15:00 Uhr

Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9  
Eintritt freie Spende, Jausenbuffet!



Franz Haferl zeigt Filme über historische Ereignisse und interessante Begebenheiten zum Nachdenken und Schmunzeln über unser Langenzersdorf.